MOMCOZY

Pārnēsājams bezvadu krūts piena pumpis M9 / M9 Dubultais*

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

(lietošanai mājas apstākļos)



Pirms piena pumpja lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju un saglabājiet to turpmākai uzziņai.

* **Piezīme.** M9 dubultais piena pumpis sastāv no diviem M9 piena pumpjiem, kas nokomplektēti vienā uzglabāšanas kastītē.

SATURS

1. SAZINIETIES AR MUMS 3
2. PIENA PUMPJA PAREDZĒTAIS LIETOJUMS 3
3. SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI UN BRĪDINĀJUMI 3
4. LIETOŠANAS INDIKĀCIJAS UN MĒRĶIS 4
5. KONTRINDIKĀCIJAS 4
6. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA 4
7. LIETOTNES ROKASGRĀMATA 6
8. KOMPLEKTĀCIJA 7
9. LIETOŠANAS INSTRUKCIJA 9
10. GLABĀŠANAS APSTĀKĻI 24
11. SPECIFIKĀCIJA 24
12. APKOPE UN DAĻU NOMAIŅA 25
13. ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA 25
14. TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA 25
15. UTILIZĒŠANA 27
16. GARANTIJA 27
17. EMC INFORMĀCIJA 27
18. LIETOŠANA CEĻOJUMU LAIKĀ UN STARPTAUTISKĀS PRASĪBAS 31
19. RAŽOTĀJA INFORMĀCIJA 32
20. SVARĪGA INFORMĀCIJA DROŠAI LIETOŠANAI 32

1. SAZINIETIES AR MUMS

Paldies, ka izvēlējāties MOMCOZY produktus! Ja rodas problēmas ar produktu, lūdzu, sazinieties tieši ar izplatītāju/pārdevēju. Izplatītāja/pārdevēja kontaktinformāciju var atrast pirkuma dokumentā.

2. PIENA PUMPJA PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

MOMCOZY pārnēsājamais bezvadu piena pumpis palīdz mātēm, kas baro bērnu ar krūti, atslaukt un savākt pienu. Piena pumpis rada vakuumu ap krūtsgalu, lai palīdzētu atslaukt mātes pienu, kas tiek savākts īpašā traukā.

MOMCOZY pārnēsājamajam bezvadu piena pumpim ir trīs darbības režīmi: stimulācijas, atslaukšanas un jauktais. Stimulācijas režīmā piena pumpis nodrošina ātrus un īsus impulsus, lai atvērtu piena kanālus un stimulētu piena plūsmu. Piena atslaukšanas režīmā pumpis darbojas lēni, lai izsūknētu visu pienu. Jauktajā režīmā pumpis darbojas ar ātriem un īsiem impulsiem, kam seko lēni un gari impulsi. Vibrācija nodrošina ātrāku un efektīvāku piena atslaukšanu.

Lai novērstu piena iekļūšanu vakuuma sistēmā, piena savākšanas tvertne ir aprīkota ar silikona diafragmu, kas fiziski atdala piena ceļu no vakuuma sistēmas.

Ierīce ir paredzēta vienam lietotājam (personīgai lietošanai).

3. SVARĪGI DROŠĪBAS PASĀKUMI UN BRĪDINĀJUMI

Šajā instrukcijā esošās brīdinājuma zīmes un grafiskie simboli ir paredzēti, lai pievērstu jūsu uzmanību ieteikumiem par to, kā droši un pareizi lietot produktu, lai izvairītos no kaitējuma sev un citiem. Brīdinājuma zīmju un grafisko simbolu skaidrojumi ir sniegti tabulā zemāk.

BRĪDINĀJUMU UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMU SIMBOLI			
 Brīdinājums!	Brīdinājums informē par situāciju, kas var izraisīt nopietnus ievainojumus vai pat nāvi; tas sniedz informāciju par iespējamām nopietnām blaknēm un drošības apdraudējumiem.		
 Uzmanību!	Norāda apdraudējumu, kas brīdina par potenciāli bīstamu situāciju, kas var izraisīt lietotājam vieglus vai vidēji smagus ievainojumus, iekārtas vai citas mantas bojājumus. Šis simbols var tikt izmantots arī, lai brīdinātu par nedrošām darbībām. Tas ietver atbilstošu apkopi, kas nepieciešama aprīkojuma drošai un efektīvai lietošanai, kā arī pareizu uzglabāšanu, lai novērstu aprīkojuma bojājumus, kas var rasties lietošanas vai nepareizas lietošanas laikā.		
Kontrindikācijas	Kontrindikācijas ir apstākļi, kādos ierīci nedrīkst lietot, jo lietošanas risks ir nepārprotami lielāks par iespējamo ieguvumu. Šo ierīci nedrīkst izmantot konkrētu medicīnisku stāvokļu gadījumā.		
Piezīmes	Vērš uzmanību uz pareizu ierīces lietošanu. Ja piezīmes netiek ņemtas vērā, nepareizas lietošanas dēļ ierīce var tikt bojāta.		
	CE logotips		UKCA logotips
	Uzglabāt sausā vietā		Maksimālais atļautais slāņu skaits - 5
	Attiecas uz BF tipa daļu		Skatīt lietošanas instrukciju
	Partijas kods		Izgatavošanas datums

	Ražotāja informācija: nosaukums un adrese	SN	Sērijas numurs
	Ražotāja iepakojums pasargā no saules gaismas iedarbības		
IP22	Pirmais cipars (2): aizsardzība pret cietiem svešķermeņiem ar diametru ≥ 12,5 mm. Otrais cipars (2): aizsardzība pret vertikāli krītošiem ūdens pilieniem, kad korpuss ir sasvērts līdz 15° leņķim.		
	Atkritumi jāapsaimnieko saskaņā ar Direktīvas 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem prasībām.		
	Šī ierīce nav pārbaudīta lietošanai MR vidē, un to nevar lietot, ja pacienti to nēsā MR vidē. Uzglabājiet to ārpus MRT skenera telpas robežām.		

4. LIETOŠANAS INDIKĀCIJAS UN MĒRĶIS

Lietošanas indikācijas

MOMCOZY M9 ir paredzēts mātes piena atslaukšanai. Ierīce ir paredzēta personīgai lietošanai vienam lietotājam.

Paredzētie lietotāji

MOMCOZY M9 var lietot lietotāji, kuri ir izlasījuši un sapratuši lietošanas instrukciju. Ierīce ir paredzēta lietošanai mājas apstākļos, un lietotājs ir atbildīgs par ierīces pareizu lietošanu un darbību.

Lietotāju grupa

Sievietes, kas baro bērnu ar krūti

Lietošanas vide

Mājas, veselības aprūpes iestāde

5. KONTRINDIKĀCIJAS

MOMCOZY M9 nedrīkst lietot, ja personai ir funkcionējoša implantēta ierīce, kuru var ietekmēt magnētiskais lauks (piemēram, elektrokardiostimulators, implantēts kardioverters-defibrilators).

6. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Lietojot elektriskās ierīces, vienmēr ievērojiet pamata drošības pasākumus, īpaši, ja tuvumā ir bērni.

6.1. ⚠ BRĪDINĀJUMS!

1) Nelietojiet šo piena pumpi, ja jums ir implantēta ierīce, kuru var ietekmēt magnētiskais lauks (piemēram, elektrokardiostimulators, implantēts kardioverters-defibrilators). Piena pumpja lietošana var izraisīt implantētās ierīces darbības traucējumus vai personas nāvi.

2) Ierīce nav paredzēta lietošanai personām ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām (tostarp bērniem) vai personām ar zināšanu un pieredzes trūkumu.

3) Samaziniet elektriskās strāvas trieciena risku:

- tūlīt pēc uzlādes vienmēr atvienojiet elektriskās ierīces no elektrotīkla;

- nelietojiet elektroierīces, atrodoties vannā vai dušā, vadot automobili vai peldoties;

- ja elektroierīce ir iekritusi ūdenī, vispirms atvienojiet to no elektrotīkla un tikai pēc tam izņemiet to no ūdens.

4) MOMCOZY M9 piena pumpis ir paredzēts personīgai lietošanai higiēnas apsvērumu dēļ, un to nedrīkst koplietot ar citām zīdītājām vai tālāk pārdot/nodot citai zīdītājai turpmākai lietošanai. Jebkura no šīm darbībām padara garantiju spēkā neesošu.

5) MOMCOZY M9 piena pumpja lietošana nesamazina vai nenovērš B hepatīta, C hepatīta vai cilvēka imūndeficīta vīrusa (HIV) pārnešanas iespējamību uz zīdaini ar mātes pienu, ja māte ir inficēta.

6) Lietojot MOMCOZY M9 piena pumpi bērnu vai invalīdu tuvumā, ir nepieciešama pastāvīga uzraudzība. Neļaujiet bērniem vai mājdzīvniekiem spēlēties ar piena pumpja motora bloku, iepakojuma materiāliem vai piederumiem.

7) MOMCOZY M9 piena pumpi drīkst izmantot tikai šajā lietošanas instrukcijā aprakstītajiem mērķiem.

8) Kopā ar MOMCOZY M9 piena pumpi izmantojiet ražotāja ieteiktos piederumus un elementus.

9) Pirms uzlādes vienmēr pārbaudiet strāvas adapteri. Nekad nelietojiet bojātu strāvas adapteri.

10) Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības uzlādes laikā.

11) Uzglabājiet MOMCOZY M9 piena pumpi un visus piederumus tālu no karstām virsmām.

12) Nelietojiet MOMCOZY M9 piena pumpi miega laikā vai ja pastāv iespēja, ka varat iemigt.

13) Neizmantojiet MOMCOZY M9 piena pumpi vietās, kur tiek izmantoti aerosola izsmidzinātāji vai tiek pievadīts skābeklis.

14) Nelietojiet MOMCOZY M9 piena pumpi sprādzienbīstamu vai uzliesmojošu materiālu tuvumā, magnētiskās rezonanses telpās, barokamerās, kamīna vai sildītāja tuvumā.

15) Izvairieties no MOMCOZY M9 piena pumpja uzlādes kabeļa aptīšanās ap elpceļiem.

16) Lietotājiem nav atļauts pašiem labot ierīci. Jebkurš patvaļīgs remonts anulē garantiju. Ja ierīce ir bojāta vai darbojas nepareizi, sazinieties ar ražotāju vai tā pilnvaroto pārstāvi.

17) Pirms pumpja noņemšanas no krūts vienmēr izslēdziet MOMCOZY M9 – tas likvidēs radušos vakuumu.

18) MOMCOZY M9 piena pumpis ir paredzēts individuālai lietošanai. Higiēnas apsvērumu dēļ ierīce nav koplietojama vai izīrējama.

19) Nelietojiet MOMCOZY M9 piena pumpi grūtniecības laikā, jo piena atslaukšana var izraisīt priekšlaicīgas dzemdības.

20) MOMCOZY M9 detaļas ir paredzētas temperatūrai līdz 43,9 °C. Pārmērīgi augsta temperatūra var izraisīt ādas apdegumus, tāpēc pirms lietošanas pārliecinieties, ka krūšu āda ir vesela un bez bojājumiem. Ja jūtat pārmērīgu karstumu, nekavējoties izslēdziet piena pumpi. Lai izvairītos no apdegumiem zemā temperatūrā, ieteicams, lai piena atsūkšanas sesija nepārsniegtu 30 minūtes. Starp sesijām ieteicams veikt vismaz 5 minūšu pārtraukumus, lai ierīce varētu atdzist.

21) **MOMCOZY M9 kalpošanas laiks (t. i., darbības ilgums):** ierīcei nav precīzi noteikts derīguma laiks, taču paredzamais tās kalpošanas laiks ir 500 stundas. Mazgājamo daļu kalpošanas laiks ir no viena līdz trim mēnešiem. Katru reizi pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīce darbojas pareizi. Piena pumpja lie-

tošana pēc tā kalpošanas laika beigām var izraisīt tā darbības traucējumus, piemēram, pumpis var nespēt nodrošināt pienācīgu vakuumu, kas var izraisīt krūšu ādas bojājumus.

22) Personas ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai bez lietošanas pieredzes drīkst lietot MOMCOZY M9 piena pumpi tikai tad, ja tām ir sniegta skaidra un saprotama informācija par drošu tā lietošanu un apkopi un ja tās ir sapratušas šo informāciju un ar to saistīto risku.

23) Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci vai tās piederumiem.

24) Bērni drīkst veikt ierīces apkopi un tīrīšanu tikai pieaugušo uzraudzībā.

25) Ierīces akumulatoru nedrīkst karsēt, dedzināt, mehāniski bojāt vai pārgriezt – tas var izraisīt sprādzienu.

26) Neatstājiet akumulatoru īpaši augstā temperatūrā, jo tas var izraisīt sprādzienu un/vai uzliesmojošu šķidrumu vai gāzu noplūdi.

27) Ļoti zems gaisa spiediens var izraisīt ierīces akumulatora eksploziju, uzliesmojošu šķidrumu vai gāzu noplūdi.

6.2. ⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Nenovietojiet vai neatstājiet piena pumpi tur, kur tas var iekrist vai tikt ievilkts ūdenī: vannā, izlietnē vai baseinā.

- Neaplejiet un neiemērciet piena pumpi ūdenī vai citos šķidrumos.

- Nekādā gadījumā neiegremdējiet piena pumpi šķidrumā un izvairieties no spēcīgiem triecieniem, piemēram, nomešanas.

- Ja pamanāt, ka piens netek, nelietojiet krūts sūkni ilgāk par 5 minūtēm, pārceliet lietošanas reizi uz vēlāku laiku.

- Ja, lietojot piena pumpi, jūtat diskomfortu, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu. Pumpi varat viegli noņemt, ievietojot pirkstu starp to un krūti.

- Ja jūtat kairinājumu vai diskomfortu, nekavējoties pārtrauciet lietot piena pumpi un vērsieties pēc palīdzības pie veselības aprūpes speciālista.

- Ja strāvas adaptera korpuss vai vads ir vaļīgs, atdalījies vai tam ir redzami bojājumi, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar ierīces izplatītāju/pārdevēju.

- Nekavējoties pārtrauciet piena pumpja lietošanu vai uzlādi, ja no piena pumpja vai strāvas adaptera parādās dūmi vai deguma smaka.

Brīdinājums: ja lietošanas laikā piena pumpis kļūst karsts, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un noņemiet tā vāciņus no krūtīm.

Piezīme: izvairieties novietot ierīci tiešos saules staros.

7. LIETOTNES ROKASGRĀMATA

Pirms piena pumpja lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtās mobilās lietotnes lietošanas instrukcijas – tās palīdzēs izmantot ierīci efektīvāk.

1. solis

Atrodiet MOMCOZY lietotni pakalopojumā „Google Play Store“ vai „App Store“. Lietotne ir saderīga ar „iOS 13“ un „Android 8.0“ vai jaunākām versijām. Ņemiet vērā, ka lietotnes „Bluetooth“ savienojuma darbība ir atkarīga no mobilā tālruņa, kas ir savienots ar ierīci.

2. solis

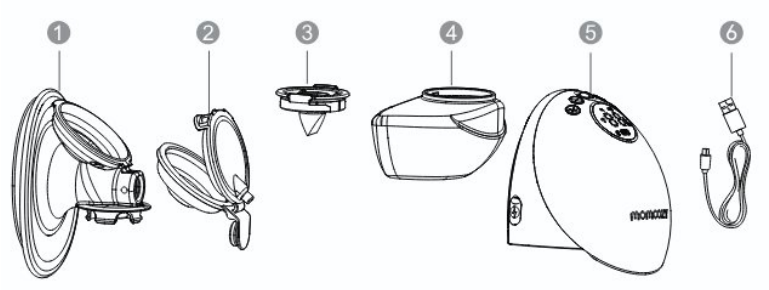
Pēc lietotnes instalēšanas reģistrējiet savu kontu. Ja jums jau ir MOMCOZY konts, pietiek vienkārši pierakstīties.

3. solis

Pārliecinieties, ka mobilajā tālrunī ir ieslēgts „Bluetooth“ savienojums, un ieslēdziet piena pumpi. Pievienojiet jaunu piena pumpi, izmantojot pogas „+“ un „Ierīces“. Savienojiet piena pumpi ar lietotni.

8. KOMPLEKTĀCIJA

Produkts sastāv no galvenās ierīces un piena savākšanas trauka komplekta un citiem piederumiem.



1.attēls. MOMCOZY M9 komplektācija

Piena pumpja komplektācija		
Nr.	Elements	Apraksts
1	24 mm dubultā blīvējuma vāciņš	Šie elementi ietilpst piena trauka komplektā
2	Diafragma	
3	Vārsts	
4	Piena savākšanas trauks (150 ml)	
5	Piena pumpis (galvenā ierīce)	Pumpja motors
6	USB kabelis (C tipa)	Ieejas gals ir USB 2.0, izvades gals ir C tipa

Citi piederumi:

Vāciņa blīve (17, 19, 21 mm)

Vārsts

Vāciņa pārsegs

Vāciņš piena traukam

Ātrās palaišanas rokasgrāmata

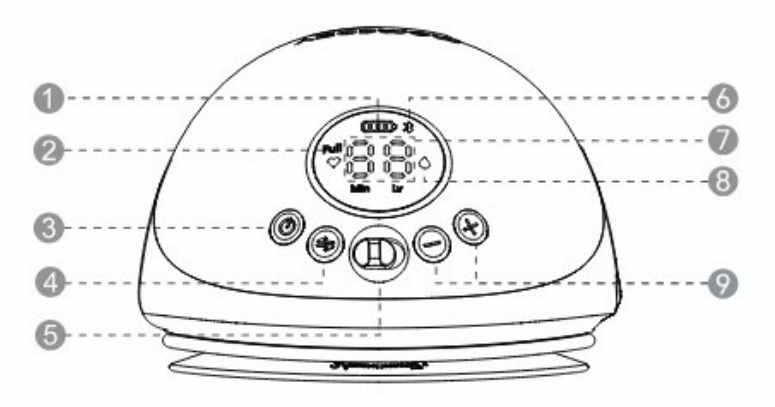
Diafragma

Vāciņa izmēra mērītājs

Piena savākšanas trauks (150 ml)

Uzglabāšanas maciņš

Lietošanas instrukcija



2.att. Vadības panelis

1 – Akumulatora uzlādes indikators

2 – Piena pārpildes indikators

3 – Ieslēgt/izslēgt

4 – Režīma izvēle

5 – Virziena pārslēgšana

6 – „Bluetooth“ indikators

7 – Darbības laika/vakuuma līmeņa displejs

8 – Režīma indikators

9 – Samazināt / palielināt

Vadības apraksts		
Nr.	Pogas un gaismiņas	Funkcijas
1		Lai ieslēgtu vai izslēgtu ierīci, dažas sekundes turiet nospiestu pogu. Īsi nospiediet pogu, lai apturētu sesiju. Lai atsāktu sesiju, nospiediet jebkuru pogu.
2		Režīma izvēle
3		Samazināt sūkšanas intensitāti
4		Palielināt sūkšanas intensitāti
5		Virziena poga, lai izvēlētos kreiso vai labo pusi.
6		Stimulācijas režīms: šajā režīmā piena pumpis darbojas ātros un īsos intervālos, lai stimulētu piena plūsmu
7		Sūknēšanas režīms: šajā režīmā piena pumpis darbojas lēnos un garos intervālos
8		Jauktais režīms: šajā režīmā piena pumpis darbojas ātros un īsos intervālos, lēnos un garos intervālos
9		Sūkšanas līmenis: piena pumpim ir 9 sūkšanas līmeņi Darbības laiks: 00–29 minūtes (piena pumpis automātiski izslēdzas pēc 30 minūtēm)
10		Uzlādes līmeņa indikators

Uzlādes līmeņa indikators		
Zems uzlādes līmenis: mirgo pirmais uzlādes indikatora iedaļa	Uzlāde: visas uzlādes indikatoru iedaļas mirgo viena pēc otras	Pilnībā uzlādēts: deg visas uzlādes indikatoru iedaļas
		

Kad akumulators ir izlādējies, ierīce automātiski izslēdzas un to nevar izmantot; uzlādes līmeņa indikators rādīs, ka akumulators ir izlādējies.

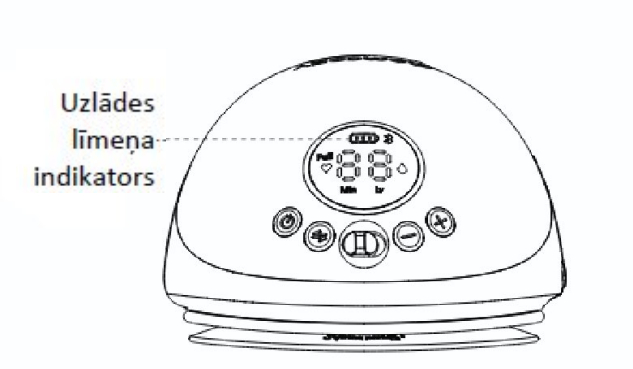
9. LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

9.1 Uzlāde

Pirms piena pumpja pirmās lietošanas pilnībā uzlādējiet ierīci. Piena pumpis tiek darbināts ar iebūvētu uzlādējamu litija bateriju. Mūsu izstrādājumi tiek komplektēti ar uzlādes kabeli (USB 2.0 / C tips), bet bez barošanas adaptera. Barošanas adapteris jāiegādājas atsevišķi. Pārliecinieties, ka barošanas adapteris ir piemērots USB 2.0 saskarnei un ka tā ieejas spriegums ir AC 100–240 V, 50/60 Hz, bet izejas spriegums ir DC 5 V 1 A.

- Ja mirgo pirmā uzlādes indikatora iedaļa, tas nozīmē, ka akumulators ir gandrīz izlādējies un atlikušais lietošanas laiks ir aptuveni 30 minūtes. Savlaicīgi uzlādējiet ierīci.

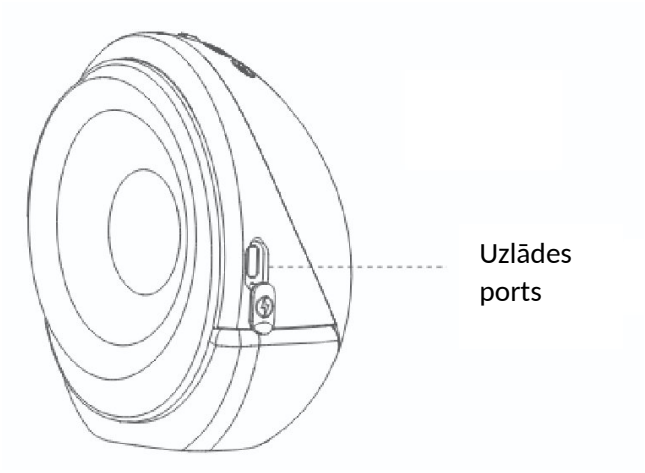
- Pilnībā uzlādētu ierīci var izmantot 4–5 sūknēšanas sesijām (aptuveni 150 minūtes), ja vienas sesijas ilgums ir 30 minūtes.



3.att. Uzlādes līmeņa indikators

Akumulatora uzlāde

a. Ievietojiet uzlādes kabeļa USB galu strāvas adaptera USB portā.
b. Ievietojiet strāvas adaptera kontaktdakšu maiņstrāvas kontaktligzdā.
c. Ievietojiet C tipa lādēšanas kabeļa galu piena pumpja uzlādes portā.



4.att. Ierīces uzlādes ports

Ierīce pilnībā uzlādēsies aptuveni 150 minūtēs.

Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, atvienojiet strāvas adapteri no elektrotīkla, atvienojiet uzlādes kabeli no strāvas adaptera un galvenās ierīces.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- NEIZMANTOJIET krūts sūkni uzlādes laikā.
- Uzlādes kabeli drīkst izmantot tikai strāvas adaptera un MOMCOZY pārnēsājamā krūts pumpja savienošanai ierīces uzlādēšanai. Nepievienojiet piena pumpi pie citām ierīcēm, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
- Ja adaptera korpuss ir vaļīgs, atdalījies vai uzrāda citas nolietojuma pazīmes, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar izplatītāju/pārdevēju.
- Ja uzlādes kabelis ir bojāts, salauzts vai ieplīsis, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar izplatītāju/pārdevēju, lai to nomainītu (skatiet kontaktinformāciju šīs instrukcijas beigās).
- Nekavējoties pārtrauciet pumpja lietošanu, ja ievērojat, ka piena pumpja bloks vai strāvas adapteris sakarst, vai ja pamanāt dūmus vai deguma smaku.

⚠ DROŠĪBAS PASĀKUMI

Nepareiza tipa vai nekvalitatīva adaptera izmantošana var samazināt ierīces drošību un apdraudēt jūsu īpašumu un veselību. Mēs iesakām iegādāties medicīnisko adapteri, kas atbilst IEC 60601-1 un IEC 60601-1-2 standartiem, un pārliecināties, ka strāvas adaptera izvades spriegums ir DC 5 V 1 A.

PIEZĪMES:

- Ja pamanāt, ka pilnībā uzlādēta akumulatora darbības laiks ir īsāks nekā iepriekš, nemēģiniet mainīt akumulatoru paši. Lūdzu, sazinieties ar ražotāju, lai nomainītu akumulatoru. Akumulatora demontāža un nomaiņa pašu spēkiem var sabojāt galveno ierīci un akumulatoru.

- Ja piena pumpis ilgstoši netiek lietots, akumulators lēnām izlādējas. Lai pasargātu akumulatoru no bojājumiem, ko izraisa ilgstoši zems spriegums, mēs iesakām nelietotajam piena pumpim veikt profilaktisku uzlādi reizi trīs mēnešos.

9.2 Tīrīšana un dezinfekcija

9.2.1 Vispārīgi padomi/prasības

Krūts piens ir viena no svarīgākajām lietām bērna veselības un attīstības nodrošināšanai. Piena pumpis ir viens no veidiem, kā bērnam nodrošināt mātes pienu. Ir ļoti svarīgi, lai visas piena pumpja sastāvdaļas būtu tīras, jo mātes pienā vai tā atliekās mikrobi var strauji savairoties. Turpmāk minētie tīrīšanas un dezinfekcijas padomi palīdzēs izvairīties no mātes piena piesārņošanas un pasargās jūsu mazuli no infekcijām. Ja jūsu mazulis ir dzimis priekšlaicīgi vai viņam ir citas veselības problēmas, konsultējieties ar uzraugošo ārstu, lai saņemtu ieteikumus, kā droši lietot piena pumpi.

1) PIRMS KATRAS LIETOŠANAS

Pirms montāžas pārbaudiet piena pumpja daļu tīrību. Notīriet piena pumpi ar dezinfekcijas salvetēm.

2) PĒC KATRAS LIETOŠANAS REIZES

Uzglabāt mātes pienu droši, izmantojot īpašus maisiņus vai citus konteinerus mātes piena uzglabāšanai, vai arī pārtikas uzglabāšanas konteinerus. Pārliecinieties, ka piena uzglabāšanas trauki ir izgatavoti no stikla vai plastmasas un tiem ir cieši pieguloši vāciņi, uz kuriem norādiet piena uzglabāšanas beigu datumu. Atslaukto pienu nekavējoties ievietojiet ledusskapī, saldētavā vai aukstuma maisiņā ar ledu.

Notīriet vietu, kur lietojāt piena pumpi: ar dezinfekcijas salvetēm noslaukiet ierīces pogas, slēdzi, kā arī galda virsmu.

3) TĪRĀMĀS UN DEZINFICĒJAMĀS DAĻAS

Pirms pirmās lietošanas reizes un pēc katras lietošanas reizes notīriet un dezinficējiet visas daļas, kas nonāk saskarē ar krūti un mātes pienu.

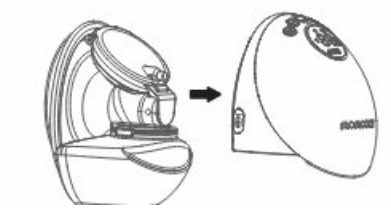
- Elementi, kas nonāk saskarē ar pienu: piena savākšanas komplekta daļas, tostarp vāciņš, slēdzis, diafragma, vārsts un piena savākšanas trauks.

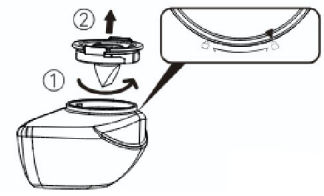
- Daļas, kas saskaras tikai ar krūts ādu: vāciņš.

4) PIRMS TĪRĪŠANAS/DEZINFEKCIJAS:

a. Rūpīgi nomazgājiet rokas ar ziepēm un tekošu ūdeni (mazgājiet vismaz 20 sekundes).

b. Demontējiet visas daļas šādi:

 5.att.	 6.att.

1. Atdaliet sūkņa motoru no piena savākšanas tvertnes.	2. Pavelciet vāciņu uz augšu, lai to atdalītu no piena savākšanas trauka.
 7.att.	 8.att.
3. Atveriet vāku, pagriežot to norādītajā virzienā.	4. Izņemiet diafragmu no vāciņa.

⚠ DROŠĪBAS PASĀKUMI

Nekādā gadījumā neievietojiet galveno ierīci, uzlādes kabeli vai adapteri ūdenī vai trauku mazgājamajā mašīnā, jo tas var radīt neatgriezeniskus šo daļu bojājumus.

9.2.2 Daļu, kas nonāk saskarē ar pienu, tīrīšana un dezinfekcija

1. solis: mazgāšana

Ierīci tīriet ar rokām, nemazgājiet ierīci vai tās daļas trauku mazgājamā mašīnā (drošība nav pārbaudīta).

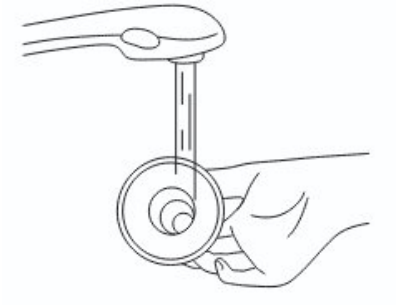
⚠ BRĪDINĀJUMS!

Nelietojiet antibakteriālus un abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, lai notīrītu piena pumpja daļas, kas saskaras ar krūts ādu.

1) Tīrīšanai izmantojiet:

- ziepes un karstu ūdeni
- kvalitatīvu dzeramo ūdeni
- tīru vanniņu, ko izmanto tikai piena pumpja mazgāšanai
- tīru birsti, kas tiek izmantota tikai un vienīgi piena pumpja tīrīšanai
- tīru auduma drānu vai papīra dvieļus

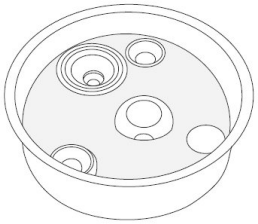
2) Skalošana: noskalojiet piena pumpja daļas un visus citus elementus, kas nonāk saskarē ar mātes pienu, turot tos zem tekoša ūdens, lai noņemtu piena paliekas un netīrumus. Ūdens var būt silts vai auksts, pēc jūsu izvēles.



9.att. Skalošana

3) Piena pumpja mazgāšana

Ievietojiet piena pumpja daļas tīrā vanniņā, kas paredzēta tikai pumpja mazgāšanai. Nemazgājiet piena pumpja daļas tieši izlietnē, jo tajā var būt mikrobi, kas var tās piesārņot. Piena pumpja daļas iemērciet siltā ziepjūdenī 40–60 °C (104–140 °F) temperatūrā uz 3–5 minūtēm.

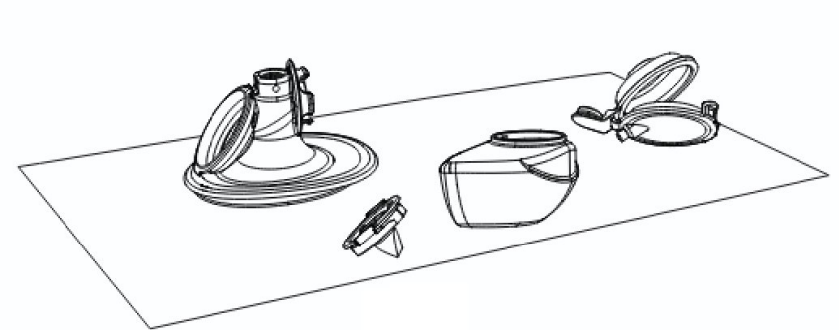


10.att. Piena pumpja daļu mazgāšana

Pēc mērcēšanas notīriet piena pumpja daļas ar tīru birsti, kas paredzēta tikai tā daļu tīrīšanai.

4) Daļas atkārtoti noskalojiet zem tekoša ūdens vai iegremdējiet ūdenī tīrā vanniņā, kas paredzēta bērnu piederumu mazgāšanai. Ja netīrumi joprojām ir saglabājušies, vēlreiz mazgājiet un skalojiet daļas, līdz tās ir tīras.

5) Rūpīgi nosusiniet visas daļas. Novietojiet tās uz tīra auduma vai papīra dvieļa un atstājiet nožūt no netīrumiem un putekļiem pasargātā vietā. Nelietojiet daļu žāvēšanai vai nosusināšanai jau lietotu trauku lupatiņu, jo tā var pārnest mikrobus.



11.att. Piena pumpja daļu žāvēšana

6) Pēc katras lietošanas reizes izmazgājiet vanniņu un birstīti un atstājiet rūpīgi nožūt. Ik pēc dažām dienām tās mazgājiet ar rokām siltā ūdenī un lietojiet mazgāšanas līdzekli. Ja jūsu zīdainis ir jaunāks par 3 mēnešiem, ir dzimis priekšlaicīgi vai viņam ir novājināta imūnsistēma slimības (piemēram, HIV) vai ārstēšanas (piemēram, vēža ķīmijterapijas) dēļ, vanniņu un birstīti ar mazgāšanas līdzekli mazgājiet pēc katras lietošanas reizes.

Pēc mazgāšanas

Lai iznīcinātu mikrobus, vismaz reizi dienā ir jādezinficē piena pumpja daļas, mazgāšanas vanniņa un birstīte. Dezinficējiet elementus pēc tīrīšanas, kad tie ir tīri. Dezinfekcijai var izmantot verdošu ūdeni. Dezinfekcija ir ļoti svarīga, ja bērns ir jaunāks par 3 mēnešiem, ir dzimis priekšlaicīgi vai ja viņa imūnsistēma ir novājināta slimības vai ārstēšanas dēļ.

Lai dezinficētu daļas, kas nonāk saskarē ar pienu, izpildiet 2. soli.

2. solis: dezinfekcija

Brīdinājums: nesterilizējiet piena pumpja daļas mikroviļņu krāsnī vai UV sterilizatorā. Augsta temperatūra (> 110 °C) saīsina to kalpošanas laiku un rada draudus drošībai.

Pirms dezinfekcijas pārliecinieties, ka piena pumpja daļas, birstīte un vanniņa ir tīra un nomazgāta, izmantojot iepriekš aprakstītās metodes. Dezinficējiet visus elementus, kas nonāk saskarē ar pienu (pat pudeles birsti un mazgāšanas vanniņu), ievērojot turpmāk sniegtos ieteikumus.

1) Sagatavojiet:

sadzīves katlu;

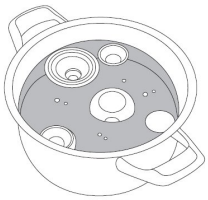
- kvalitatīvu dzeramo ūdeni;

- tīras knaibles.

⚠ UZMANĪBU!

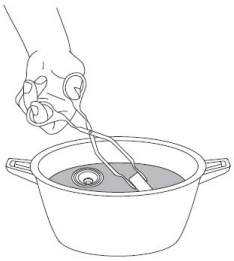
Dezinficējot daļas ar verdošu ūdeni, centieties izvairīties no to saskares ar katliņa malām vai dibenu. Tas var izraisīt neatgriezenisku elementu deformāciju vai bojājumus.

2) Ielieciet piena pumpja daļas katliņā un pievienojiet ūdeni. Daļām jābūt iegremdētām. Uzkarsējiet ūdeni līdz vārīšanās temperatūrai un vāriet daļas **5–10 minūtes**, pārliecinoties, ka tās nesaskaras ar katlu.



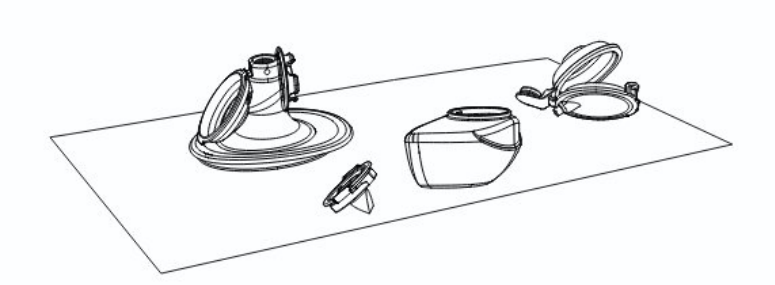
12.att. Piena pumpja daļu dezinfekcija verdošā ūdenī

3) Izmantojot tīras knaibles, izņemiet no katla visas daļas pa vienai.



13.att. Izņemiet piena pumpja daļas ar knaiblēm

4) Atstājiet dezinficētās daļas brīvi nožūt.



14.att. Piena pumpja daļu žāvēšana

3. solis: glabāšana

Uzglabājiet pumpi drošā vietā, līdz tas būs nepieciešams. Pārliecinieties, ka piena pumpja daļas, vanniņa un birstīte ir tīras un sausas – mitrums var izraisīt mikrobu un pelējuma risku. Uzglabājiet piena pumpi drošā vietā, kas nav pakļauta vides piesārņojuma riskam.

1) Mazgājiet rokas ar ziepēm un labi noskalojiet ar ūdeni.
2) Pārliecinieties, ka piena pumpja daļas ir tīras un sausas, un samontējiet piena pumpja daļas lietošanai.
3) Novietojiet salikto piena pumpi, vanniņu un birstīti tīrā, no apkārtējās vides piesārņojuma drošā vietā, piemēram, virtuves skapī, kas paredzēts tīriem traukiem.

9.2.3 Citu daļu tīrīšana/dezinfekcija

Pirms pirmās lietošanas reizes un pēc katras lietošanas reizes ir jāveic galvenā korpusa tīrīšana un dezinfekcija. Citas daļas, kas nenonāk tiešā saskarē ar ķermeni vai pienu, jāmazgā tikai tad, kad tās ir netīras.

Elementu tīrīšana/dezinfekcija istabas temperatūrā 5–40 °C.

Sagatavojiet:

- dezinfekcijas līdzekli;

- 70 % izopropilspirta salvetes;

- mīkstu drānu.

Tīrīšanas metode:

1. Pirms tīrīšanas nomazgājiet un nodezinficējiet rokas.

2. Ar tīru mīkstu drānu notīriet netīrumus no galvenās ierīces un/vai uzlādes kabeļa.

3. Paņemiet gabaliņu 70 % izopropilspirta salveti un ar to notīriet detaļas, līdz vairs nav redzamu netīrumu.

4. Ļaujiet ierīcei aptuveni 10 minūtes nožūt istabas temperatūrā, lai iztvaicētu tīrīšanas reaģenta šķīdumu, kas palicis uz produkta.

Dezinfekcijas metode

Notīriet galvenās ierīces korpusu, kā aprakstīts iepriekš.

1. 3 minūtes dezinficējiet galvenās ierīces korpusu ar mīkstu drānu, kas samitrināta ar 70 % izopropanola šķīdumu.

2. Žāvējiet galveno ierīci istabas temperatūrā 10 minūtes, līdz iztvaiko dezinfekcijas šķīduma atlikumi.

9.3 Lietošanas instrukcija

9.3.1 Sagatavošana lietošanai

⚠ BRĪDINĀJUMS!

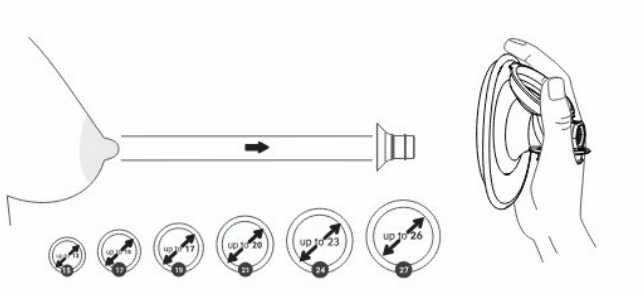
1. Pirms piena pumpja pārbaudes un montāžas nomazgājiet rokas ar ziepēm.

2. Sesijas ilgums:

šo piena pumpi darbina uzlādējams litija akumulators, kas, kad ir pilnībā uzlādēts, darbojas 4–5 sesijas (aptuveni 150 minūtes), no kurām viena sesija ilgst aptuveni 30 minūtes. Viens piena atslaukšanas seanss parasti ilgst 10–15 minūtes, taču ieteicams to nepabeigt, kamēr process jums ir ērts un produktīvs.

1. Izvēlieties vāciņa izmēru

Šim MOMCOZY pārnēsājamajam piena pumpim ir tikai viens 24 mm silikona krūšu vāciņš un 17/19/21 krūšu vāciņa blīves. Ja komplektā iekļautais krūšu vāciņš vai blīves nav pareizā izmēra, varat atsevišķi iegādāties dažāda izmēra krūšu vāciņus vai īpašus ieliktņus. Meklējiet krūšu vāciņus, kas ir saderīgi ar MOMCOZY piena pumpjiem, lai pārliecinātos, ka tie ir saderīgi ar jūsu krūts sūkni.



15.att. Izvēlieties vāciņa izmēru

2. Mērījumi

a) Stimulējiet krūtsgalu, lai tas sasniegtu pilnu izmēru (neizlaidiet šo soli).

b) Ievietojiet krūtsgalu mazākajā atverē, kur tas cieši iekļaujas.

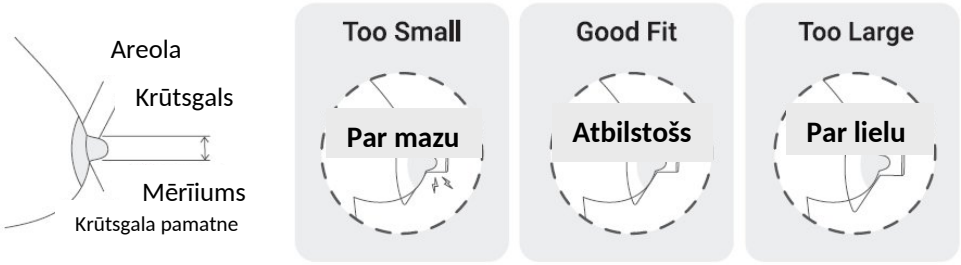
c) Izvēlieties atveri, kas ērti apņemtu krūtsgala pamatni.

d) Veiciet mērījumus saskaņā ar izmēru tabulu.

3. Pārbaudiet vāciņa piemērotību

a) Lai izvēlētos pareizo vāciņa izmēru, vispirms ir jāpārliecinās, vai tas ir uzlikts pareizajā vietā uz krūts.

b) Piespiediet vāciņu pie krūts, līdz nav atstarpes. Pārliecinieties, ka krūtsgals ir vāciņa vidū.



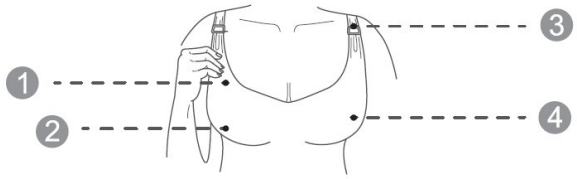
16., 17.att. Pareizā vāciņa izvēle

Par mazu: ja atslaukšanas laikā krūtsgals berzējas pret vāciņa iekšējo sienu, tas jums ir pārāk mazs.

Atbilstošs: ja krūtsgals atslaukšanas laikā kustas vienmērīgi, neberžoties un nesaskaroties ar vāciņa iekšējo sienu, un ja krūts areola gandrīz netiek iesūkta, šis vāciņš ir piemērots tieši jums.

Par lielu: ja atslaukšanas laikā liela krūts areolas zonas daļa tiek ievilkta uz iekšpusi, šis vāciņš jums ir pārāk liels.

4. Pareizā krūštura izvēle



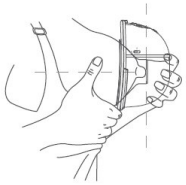
18.att. Pareizā krūštura izvēle

1 – Izgatavots no elastīga auduma

2 – Ar atloku

3 – Nav apakšējās stieples vai polsterējuma

4 – Pilnībā nosedz krūti

 19.att. Piemērots krūšturis	 20. att. Krūštura regulēšana
NEKĀDU SPRAUGU Kad piena pumpis tiek ievietots krūšturī, vāciņam jābūt cieši piespiestam pie ādas, un nedrīkst būt spraugas.	BRĪVA KUSTĪBA Ja sesijas laikā jūtat, ka piena pumpis kustas, savelciet krūštura siksnu un pielāgojiet piena pumpja pozīciju. Ja tas nepalīdz, izvēlieties citu krūšturi.

5. Ieteicamā ķermeņa pozīcija

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lai izvairītos no piena noplūdes, piena atslaukšanas sesijas laikā vienmēr sēdiet vai stāviet taisni. Šo piena pumpi nedrīkst lietot guļus pozīcijā vai miega laikā, jo netiks saglabāts pareizs stāvoklis.

PIENA PUMPJA POZĪCIJA

Pārliecinieties, ka pumpis un piena savākšanas trauks vienmēr atrodas vertikālā stāvoklī. Ja pozīcija mainās, piens var iztecēt.



21.att. Pareiza ķermeņa pozīcija piena pumpja sesijas laikā

9.3.2 Piena pumpja montāža

⚠ UZMANĪBU!

Pirms piena pumpja montāžas pārliecinieties, ka visas daļas, kas saskaras ar krūts ādu vai pienu, ir tīras un dezinficētas.

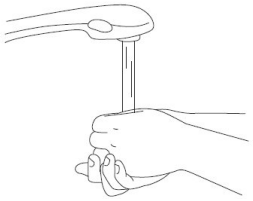
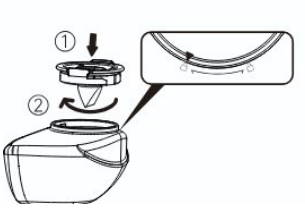
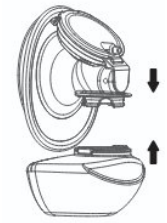
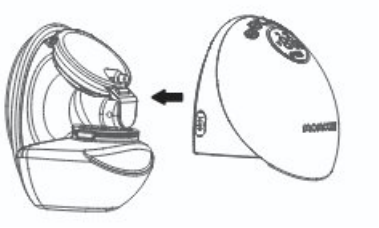
⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Ja esat dezinficējis piena pumpja daļas ar karstu ūdeni, tās var būt ļoti karstas. Lietojiet uzmanīgi, lai izvairītos no apdegumiem. Mēs iesakām montēt piena pumpi, kad dezinficētās daļas ir atdzisušas.
- Pirms piena pumpja montāžas rūpīgi nomazgājiet rokas ar ziepēm, lai izvairītos no piesārņojuma. Montāžas laikā izvairieties pieskarties to elementu iekšpusēm, kas saskaras ar pienu.

PIEZĪMES

- Lai piena pumpis izveidotu vakuumu, ir svarīgi pareizi samontēt dubulto hermētisko vāciņu, diafragmu, piena savākšanas tvertni, vārstu un citus elementus.
- Pirms katras lietošanas reizes vizuāli pārbaudiet visas daļas. Ja pamanāt ieplīsumus, plaisas, plīsumus, krāsas izmaiņas vai citus bojājumus, nekavējoties pārtrauciet to lietot. Piena pumpis nav derīgs lietošanai, kamēr bojātās detaļas nav nomainītas pret jaunām.

Rūpīgi nomazgājiet rokas ar ziepēm un ūdeni un pēc tam samontējiet piena pumpi, kā parādīts.

 22.att.	 23.att.
1. Rūpīgi nomazgājiet rokas ar ziepēm un ūdeni.	2. Salieciet piena savākšanas trauku, pagriežot vāku atverē esošā fiksācijas mehānisma virzienā.
 24.att.	 25.att.
3. Uzlieciet vāciņu piena trauka savākšanas kakliņam un pievienojiet to krūts sūknim.	4. Kā parādīts attēlā, pievienojiet galveno ierīci vākam.

Piena pumpis ir gatavs lietošanai.

9.3.3 Piena pumpja lietošanas instrukcijas

⚠ BRĪDINĀJUMS!

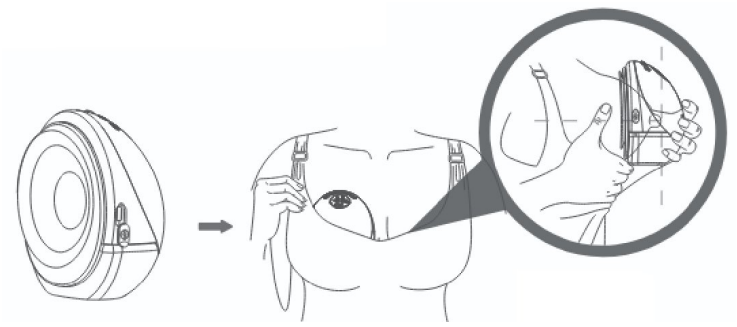
- Pirms piena pumpja noņemšanas no krūts vienmēr izslēdziet to, lai novērstu sūkšanas laikā radīto vakuumu.
- Ja piens neplūst, nelietojiet piena pumpi ilgāk par 5 minūtēm. Mēģiniet sesiju atkārtot vēlāk.
- Ja piena pumpja lietošana ir neērta vai sāpīga, nekavējoties pārtrauciet tā lietošanu un konsultējieties ar savu veselības aprūpes speciālistu.

⚠ UZMANĪBU!

- Sesijas laikā vienmēr uzraugiet piena līmeni, lai nodrošinātu, ka piena savākšanas trauks nav pārpildīts.

1. Kā uzlikt piena pumpi?

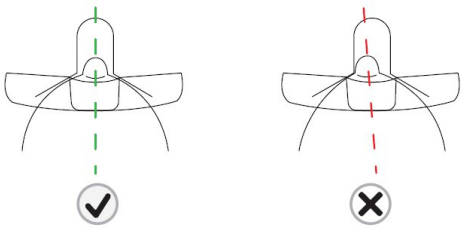
a) Pirms piena pumpja ieslēgšanas pārliecinieties, ka tas cieši un labi pieguļ (bez spraugām).



27.att. Pareiza piena pumpja piekļaušanās

b) Lai pareizi uzvilktu piena pumpi, vāciņš jātur pret krūtīm, lai varētu redzēt, vai krūtsgals ir iekļuvis iekšā. Varat nedaudz noliekties uz priekšu.

c) Kad piena pumpis ir cieši pieglaudies, pārliecinieties, ka krūtsgals atrodas vāciņa centrā. Krūtsgals NEDRĪKST pieskarties vāciņa augšdaļai, sāniem vai apakšdaļai. Ja tā notiek, mēģiniet atkārtoti uzlikt piena pumpi.



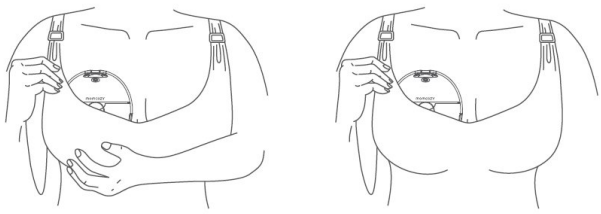
28.att. ✓ – pareizi pievienots / piena izdalīšanās ; x – nepareizi pievienots / mēģiniet vēlreiz

PIEZĪMES

- Pareiza krūtsgala pozīcija nodrošina komfortu sesijas laikā un efektīvu piena izdalīšanos. Pareiza krūtsgala pozīcija tunelī nodrošina komfortu un novērš diskomfortu sesijas laikā.
- Ja jums neizdodas pareizi uzlikt piena pumpi, vēlreiz skatiet šīs instrukcijas 7.3.1. sadaļu.

2. Piena pumpja ievietošana krūšturī

Krūšturis palīdzēs noturēt piena pumpi pareizā pozīcijā; tam stingri jātur piena pumpis pie krūtīm. Ja nepieciešams, savelciet krūšturīša siksniņas, lai noturētu piena pumpi savā vietā.



29.att. Piena pumpja ievietošana krūšturī

3. Sesijas sākums

Neievietojiet piena pumpi tieši krūšturī. Soli pa solim sekojiet norādījumiem, lai pārliecinātos, ka piena pumpis ir pareizi piestiprināts. Pirms lietošanas atvienojiet piena pumpi no strāvas adaptera.

a) Ieslēdziet piena pumpi

Konsultējieties ar savu veselības aprūpes speciālistu par sesijas ilgumu. MOMCOZY piena pumpis automātiski izslēdzas pēc 30 darbības minūtēm.

Lai ieslēgtu vai izslēgtu piena pumpi, nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas/pauzes pogu.

Lai apturētu piena pumpja darbību, īsi jānospiež ieslēgšanas/izslēgšanas/pauzes poga. Lai turpinātu sesiju, noklikšķiniet uz jebkuras pogas.

- Noklusējuma režīms ir jauktais režīms.
- Noklusējuma vakuuma līmenis ir 1.

b) Izvēlieties režīmu

Darbības režīmi: stimulācijas, atslaukšanas un jauktais

Pirmo reizi izmantojot piena pumpi, automātiski tiek aktivizēts noklusējuma režīms (jauktais režīms, 1. līmenis).

c) Izvēlieties sūkšanas līmeni

MOMCOZY piena pumpim ir 15 vakuuma līmeņa iestatījumi katram režīmam. Tas nodrošina komfortu un efektivitāti katras lietošanas sesijas laikā.

Tiklīdz jūtat vakuuma veidošanos uz krūtsgala, nospiediet pogas +/-, lai izvēlētos atbilstošo sūkšanas līmeni. Šo iestatījumu var mainīt visos režīmos. LED displejs izslēgsies, ja 60 sekunžu laikā iestatījumos netiks veiktas nekādas izmaiņas. Nospiežot jebkuru pogu, LED displejs tiks atkārtoti aktivizēts.

Padoms: augstāka sūkšanas intensitāte ne vienmēr nozīmē vairāk piena. Ja krūtsgals ir pārāk noslogots, piena izdalīšanās var samazināties. Vienmēr pārliecinieties, vai sūkšanas līmenis ir ērts. Ja nejūtat sūkšanu, pārbaudiet, vai pumpis ir pareizi salikts.

⚠ UZMANĪBU!

- MOMCOZY piena pumpi nedrīkst izmantot uzlādes laikā. Pirms lietošanas vienmēr atvienojiet strāvas adapteri un aizveriet uzlādes atveres vāciņu.
- MOMCOZY piena pumpi nedrīkst lietot guļus vai veicot fiziski smagas, bīstamas darbības.
- Piena pumpja lietošana nedrīkst izraisīt sāpes. Neizvēlieties pārāk augstu iesūkšanas līmeni vai tādu, kas rada diskomfortu. Ja sesijas laikā izjūtat ievērojamu diskomfortu vai sāpes, nekavējoties pārtrauciet piena pumpja lietošanu, izslēdziet to un atvienojiet no krūts.

4. Sesijas apturēšana/uzsākšana

Lai apstādinātu piena pumpja darbību, īsi jānospiež ieslēgšanas/izslēgšanas/pauzes poga, un režīma indikators sāks mirgot. Lai turpinātu sesiju, noklikšķiniet uz jebkuras pogas.

5. Izslēgšana

Lai izslēgtu piena pumpi, ir jāpatur nospiesta ieslēgšanas/izslēgšanas/pauzes poga (aptuveni 2 sekundes).

Turklāt piena pumpis automātiski izslēdzas pēc 30 darbības minūtēm.

Piezīme: sesijas pārtraukšana/atjaunošana neatceļ režīma un iesūkšanas līmeņa iestatījumus.

6. Piena pumpja noņemšana

Ar pirksta palīdzību likvidējiet vakuumu starp vāciņu un krūts ādu. Nedaudz noliecieties uz priekšu un uzmanīgi noņemiet piena pumpi no krūts. Turiet piena pumpi ar vāciņa atveri uz augšu, lai piens neizlītu.



30.att. Piena pumpja noņemšana

Iesakām pārtraukt sesiju, kad atslauktā piena daudzums tuvojas 120 ml — tas palīdzēs novērst piena savākšanas trauka pārpildīšanos.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Pievienotās piena savākšanas tvertnes ir paredzētas izmantošanai piena atslaukšanas sesiju laikā. Zīdaiņu barošanai ar pienu vai piena uzglabāšanai izmantojiet citas tvertnes ar skrūvējamiem vāciņiem.
- Atslaukto pienu nekavējoties atdzesējiet vai sasaldējiet un pirms barošanas uzglabājiet 16–25 °C temperatūrā 2–4 stundas.

9.4 Kā uzglabāt mātes pienu?

9.4.1 Pareiza mātes piena uzglabāšana

Lai nodrošinātu atslauktā mātes piena kvalitāti un drošību bērna veselībai, jāievēro šādi ieteikumi. Šeit ir vispārīgas norādes par to, kā uzglabāt atslauktu mātes pienu dažādās temperatūrās. Mātes piena kvalitāti var ietekmēt vairāki faktori: piena daudzums, vides temperatūra, temperatūras svārstības ledusskapī un saldētavā, vides tīrība.

Kā uzglabāt atslaukto mātes pienu?

- Ja iespējams, atdzesējiet un noglabājiet pienu ledusskapī uzreiz pēc atslaukšanas. To var uzglabāt ledusskapī, dzesētājā vai izolētā dzesēšanas traukā, vai nelielos daudzumos (60–120 ml) sasaldēt, lai vēlāk izmantotu zīdaiņa barošanai.
- Izmantojiet īpašus maisiņus vai tīrus traukus, lai uzglabātu atslaukto mātes pienu. Pārliecinieties, ka trauki ir izgatavoti no stikla vai plastmasas un tiem ir cieši pieguloši vāki.
  -- Izvairieties izmantot tvertnes ar simbolu “7”, kas norāda, ka tā var būt izgatavota no plastmasas, kas satur SPA.
- Pirms maisiņa aizvēršanas atbrīvojieties no liekā gaisa.
- Izvietojiet piena maisiņus horizontāli, lai tie sasaltu vienmērīgi. Ja maisiņus izvietojat vairākos augstumos, atdaliet tos ar papīra dvieli, lai novērstu to salipšanu.

- Nekad neglabājiet mātes pienu vienreizlietojamās pudelēs vai plastmasas maisiņos, kas nav paredzēti mātes piena uzglabāšanai.
- Viegli pagroziet trauku, lai izkliedētu krējuma kārtiņu, kas var pacelties virsū. Nesakratiet trauku ar mātes pienu pārāk spēcīgi, jo tas var izjaukt dažus no mātes pienā esošajiem vērtīgajiem savienojumiem.
- Svaigi atslauktu pienu var uzglabāt:

Mātes piena veids	**Uzglabāšanas vieta un temperatūra**		
	Darba virsmas temperatūra 25°C (77 °F) vai zemāka (istabas temperatūra)	Ledusskapis 4 °C (40 °F)	Saldētava -5 °C (23 °F) vai zemāka temperatūra
Tikko atslaukts mātes piens	Izlietot maks. 2–4 stundu laikā	Piemērots lietošanai 24 stundu laikā	Izlietot 3 mēnešu laikā
Atkausēts (iepriekš sasaldēts) mātes piens	Izlietot 2 stundu laikā pēc atkausēšanas		

Šie ieteikumi attiecas tikai uz veseliem, laicīgi dzimušiem bērniem un var atšķirties, ja bērns ir dzimis priekšlaicīgi vai ja viņam ir noteiktas saslimšanas. Lai saņemtu precīzus ieteikumus, konsultējieties ar savu veselības aprūpes pakalpojumu sniedzēju.

Padomi par to, kā uzglabāt mātes pienu

- Uz katra glabāšanas konteinera skaidri atzīmējiet piena atslaukšanas datumu. Ja pienu nododat bērna veselības aprūpes speciālistiem, uz iepakojuma norādiet sava bērna vārdu.
- Neglabājiet mātes pienu ledusskapja vai saldētavas durvīs – tas palīdzēs pasargāt pienu no temperatūras svārstībām atverot un aizverot durvis.
- Ja domājat, ka 4 dienu laikā nevarēsiet izmantot svaigi atslaukto mātes pienu, nekavējoties to sasaldējiet. Tas palīdzēs nodrošināt mātes piena kvalitāti.
- Mātes piena sasaldēšana:
    - Izmantojiet mazus konteinerus, lai izvairītos no neizdzertā piena izšķērdēšanas. Izvēlieties 60–120 ml tilpuma trauciņus vai tādu piena daudzumu, kāds nepieciešams vienai ēdināšanai.
    - Atstājiet tukšu apmēram 2,5 cm konteinera augšpusē, jo mātes piens sasalstot izplešanas.
- Ceļojot līdz pat 24 stundām mātes pienu var uzglabāt pārnēsājamā aukstuma somā kopā ar saldētiem ledus iepakojumiem. Ierodoties galamērķī, pienu izlietojiet uzreiz, ievietojiet to ledusskapī vai sasaldējiet.

9.4.2 Mātes piena droša atkausēšana

- Vispirms vienmēr atkausējiet vecāko mātes pienu. Atcerieties šo noteikumu: pirmais saldētavā, pirmais ārā. Tas ir ļoti svarīgi, jo mātes piena kvalitāte laika gaitā var pasliktināties.

- Ir vairāki veidi, kā atkausēt mātes pienu:

    - uzglabāt ledusskapī pa nakti;
    - ievietot bļodā ar siltu vai remdenu ūdeni;
    - paturēt zem remdena tekoša ūdens.

- Nekad neatkausējiet vai nesildiet mātes pienu mikroviļņu krāsnī. Mikroviļņu krāsns var izniīcināt barības vielas mātes pienā un radīt karstus punktus, kas var izraisīt apdegumus bērna mutē.
- Kad mātes piens ir atkausēts ledusskapī, tas ir jāizlieto 24 stundu laikā. Skaitīšanu sāciet no brīža, kad mātes piens ir pilnībā atkausēts, nevis no brīža, kad tas izņemts no saldētavas.
- Kad mātes piens ir atdzisis līdz istabas temperatūrai, tas ir jāizlieto 2 stundu laikā.
- Nekad atkārtoti nesasaldējiet mātes pienu, ja tas ticis atkausēts.

10. GLABĀŠANAS APSTĀKĻI

10.1 Kā uzglabāt piena pumpi?

- Sargājiet piena pumpi no tiešiem saules stariem. Uzglabājiet piena pumpi un tā piederumus drošā, tīrā un sausā vietā, bērniem nepieejamā vietā.
- Ilgtermiņa glabāšana: uzlādējiet akumulatoru, lai pagarinātu tā kalpošanas laiku. Glabājiet piena pumpi un tā piederumus vietā, ko neskar tieši saules stari. Ja kādu laiku piena pumpi neizmantosiet, nomazgājiet un notīriet visas tā daļas.
- Uzglabāšanas temperatūra: no -20 līdz 60 °C/ no -4 līdz 140 °F.
- Relatīvais gaisa mitrums: 15–90 %.
- Apkārtējais spiediens: no 90 līdz 106 kPa.

10.2 Piena pumpja transportēšana

Ceļojot, izmantojiet komplektā iekļauto uzlādes kabeli, lai uzlādētu krūts sūkni, un pievienojiet to atbilstošam barošanas avotam atbilstoši jūsu atrašanās vietai. Pirms iekāpšanas lidmašīnā sazinieties ar aviokompāniju, lai noskaidrotu, vai varat ienest piena pumpi salonā vai izmantot to lidojuma laikā. Ievērojiet šādus uzglabāšanas nosacījumus:

- Uzglabāšanas temperatūra: no -20 līdz 60 °C/ no -4 līdz 140 °F.
- Relatīvais gaisa mitrums: 15–90 %.
- Apkārtējais spiediens: no 90 līdz 106 kPa.

11. SPECIFIKĀCIJA

Modeļa Nr.	BP223
Nosaukums	Pārnēsājams bezvadu krūts piena pumpis
Jauda prasības	Ievade: 100–240 V maiņstrāva, 50–60 Hz Izvade: 5 V = 1 A (uzlāde ar komplektā iekļauto USB 2.0 / C tipa uzlādes kabeli un atsevišķi iegādājamu strāvas adapteri)
Jauda	Ievade: 5 V = 1 A
Barošana	DC 3,7 V / 1800 mAh uzlādējams litija akumulators
Nominālā jauda	10 W
Režīmi	Stimulācija, atslaukšana un jauktais
Vakuuma diapazons	Stimulācija: -67 līdz -172 mmHg Piena atslaukšana: -105 līdz -300 mmHg Jauktais: -105 līdz -300 mmHg
Cikla ātrums	Stimulācijas režīms: 62~90 cikli/min. Piena atslaukšanas režīms: 26~66 cikli/min. Jauktais režīms: 50-85 (±2) cikli/min.
Piena pumpja izmēri	127x109x77 mm

Svars (ar visiem piederumiem)	302 g
Produkta lietošanas laiks	500 stundas
Trokšņu līmenis	≤48 dB
Aizsardzība pret elektrisko triecienu	Iekšējās barošanas iekārta
Aizsardzības līmenis pret elektriskās strāvas triecienu	BF tipa daļas (piena savākšanas komplekts)
Darbības apstākļi	Temperatūra: no 0 °C līdz 40 °C; gaisa mitrums: no 15 % līdz 90 %, atmosfēras spiediens: no 70 kPa līdz 106 kPa
Transportēšanas un uzglabāšanas vide	Temperatūra: -20 °C līdz 60 °C; gaisa mitrums: no 15 % līdz 90 %, atmosfēras spiediens: no 70 kPa līdz 106 kPa
Akumulatora uzlādes laiks	150 min.
Akumulatora darbības laiks	150 min.

12. APKOPE UN DAĻU NOMAIŅA

Ierīces iekšpusē nav daļu, kurām nepieciešama lietotāja apkope. Ierīces korpusa atvēršana vai bojāšana anulē garantiju. Ja ierīce ir jālabo, patērētājam tā ir jānosūta atpakaļ medicīnas ierīču uzņēmumam vai tieši mazumtirgotājam vai ražotājam. Nav atļauts veikt jebkādas modifikācijas.

Ražotājs pēc atsevišķa pieprasījuma var sniegt informāciju par elektroinstalācijas shēmām, sastāvdaļām, aprakstiem, kalibrēšanas instrukcijām vai citu informāciju, kas palīdzēs tehniķiem, kuri remontē šādu ierīci, veikt kvalitatīvu remontu tām daļām, ko ražotājs ir identificējis kā remontējamas.
Ierīcei lēnām izsīks jauda, ja to ilgstoši neizmantosiet. Lai pasargātu akumulatoru no bojājumiem, ko izraisa ilgstoši zems spriegums, ieteicams uzlādēt ierīci reizi trijos mēnešos, kad tā netiek lietota.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Ierīcē tiek izmantota litija baterija. To aizstāt var tikai profesionāļi ar atbilstošām zināšanām un prasmēm. Nepareiza akumulatora nomaiņa var būt bīstama. Netīriet ierīci un neveiciet nekādus citus apkopes darbus, kamēr tā tiek lietota vai uzlādēta.

13. ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

ES atbilstības deklarācija: Hong Kong Lute Technology Co., Limited. Šī deklarācija apliecina, ka šī ierīce atbilst LVD Direktīvas 2014/35/ES un EMC Direktīvas 2014/30/ES pamatprasībām un citiem attiecīgajiem noteikumiem.

14. TRAUCĒJUMU NOVĒRŠANA

Problēma	**Risinājums**
Piena pumpis nedarbojas	- Ja piens vēl nav sācis plūst, apsveriet iespēju piena pumpi atstāt uz krūtīm ilgāku laiku. Piens var sākt plūst vēlāk. Piezīme: sākotnējais piena izdalīšanās laiks katrai mātei ir unikāls un atkarīgs no daudziem faktoriem. - Pārbaudiet, vai piena pumpis ir pareizi novietots, apstādiniet tā darbību un noņemiet to no krūts. Atkārtoti pareizi uzstādiet piena pumpi, kā aprakstīts šajā instrukcijā. - Iespējams, lietojat nepareizā izmēra krūts vāciņu (skatīt Lietošanas instrukcijas 7.3. punktu – Izvēlieties vāciņa izmēru).
Nav piena plūsmas	- Apturiet piena pumpja darbību un noņemiet to no krūts. Atkārtoti pareizi

	uzstādiet piena pumpi (skat. 7.3. punktu Lietošanas instrukcijas). - Atdaliet un no jauna pievienojiet piena pumpi krūtij. Iebīdiet krūtsgalu vāciņa tunelī un ļaujiet tai pareizi pieglausties (skatīt 7.3. punktu Lietošanas instrukcijas).
Nepieciešamā pielāgošana	- Apturiet piena pumpja darbību un noņemiet to no krūts. Atkārtoti pareizi uzstādiet piena pumpi (skat. 7.3. punktu Lietošanas instrukcijas). - Atdaliet un no jauna pievienojiet piena pumpi krūtij. Iebīdiet krūtsgalu vāciņa tunelī un ļaujiet tai pareizi pieglausties (skatīt 7.3. punktu Lietošanas instrukcijas).
Diskomforts piena pumpja lietošanas sesijas laikā	- Ja, lietojot piena pumpi, jūtat ievērojamu diskomfortu, mēģiniet veikt šādus pasākumus (pirms tam pārbaudiet, vai esat pareizi uzlicis piena pumpi, kā aprakstīts lietošanas instrukcijas 7.3. punktā): o stimulācijas fāzes laikā stingri piespiediet MOMCOZY piena pumpi pie krūts; o nostiepiet krūštura siksniņas un pārliecinieties, ka MOMCOZY piena pumpis stingri pieguļ krūtij; o samaziniet iesūkšanas intensitāti; o atkārtoti pareizi piestipriniet piena pumpi pie krūts; o saīsiniet piena pumpja lietošanas laiku (MOMCOZY piena pumpis automātiski izslēdzas pēc 30 minūtēm); o pārliecinieties, ka esat izvēlējies pareizo krūts vāciņa izmēru (skatīt 7.3. punktu lietošanas instrukcijā – Izvēlieties vāciņa izmēru). Ja šie padomi nepalīdz mazināt diskomfortu, nekavējoties pārtrauciet piena pumpja lietošanu un konsultējieties ar veselības aprūpes vai zīdīšanas speciālistu.
Samazināta (pārāk zema) iesūkšana	- Šim piena pumpim ir 9 iesūkšanas līmeņi. Iesūkšanas intensitāti var mainīt, nospiežot +/- (palielināšana/samazināšana) pogas. - Pārbaudiet piena pumpja elementu kvalitāti – daži no tiem ir jānomaina pēc 3 mēnešu lietošanas. - Ja iepriekš minētie soļi nedarbojas, izmēģiniet šādas darbības: 1. Pārbaudiet visu mazgājamo daļu savienojumus, lai pārliecinātos, ka tie ir pareizi un droši savienoti. 2. Vizuāli pārbaudiet visas mazgājamās daļas un, ja konstatēti bojājumi, nomainiet tās pret jaunām. 3. Pārbaudiet, vai ierīce ir ieslēgta un pareizi uzlādēta. 4. Stingri piespiediet vāciņu pie krūts.
Piena pumpja apturēšana	- Piena pumpis automātiski izslēdzas pēc 30 darbības minūtēm. - Īsi nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas/pauzes pogu, piena pumpja darbība tiek apturēta. Vēlreiz noklikšķinot uz pogas, piena pumpis no jauna sāks darboties.
Piena pumpis neizslēdzas	- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas/pauzes pogu. - Ja problēma saglabājas, likvidējiet vakuumu, ievietojot pirkstu starp krūti un pumpja vāciņu. Pēc tam nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas/pauzes pogu, lai izslēgtu piena pumpi.
Piena pumpis vai barošanas adapteris ir samircis (iegrem-	- Uzreiz izžāvējiet piena pumpi. Novietojiet to vertikālā stāvoklī, ar barošanas adaptera pieslēgvietu uz leju (sūkšanas vadības ierīces uz augšu) un ļaujiet tam nožūt visu nakti. Nākamās 24 stundas neizmantojiet un nelādējiet piena pumpi.

dēts ūdenī)	- Sazinieties ar klientu apkalpošanas dienestu.
Piena pumpis nelādējas	- Pārliecinieties, ka izmantojat standarta C tipa strāvas adapteri (nav iekļauts komplektā). Pārbaudiet, vai strāvas adapteris ir pareizi pievienots piena pumpja uzlādes pieslēgvietai.

Piezīme: ja ar iepriekš minētajām metodēm problēma netiek atrisināta, sazinieties ar izplatītāju/pārdevēju. Kontaktinformāciju atradīsiet šīs instrukcijas pēdējā lappusē.

15. UTILIZĒŠANA

Beidzoties piena pumpja derīguma termiņam, neizmetiet to sadzīves atkritumu konteinerā. Ierīci un tās akumulatoru nogādājiet elektronikas otrreizējās pārstrādes punktā. Elektrisko un elektronisko ierīču atkritumi var kaitīgi ietekmēt apkārtējo vidi. Nepareiza utilizēšana var izraisīt kaitīgu, cilvēka veselībai bīstamu toksīnu uzkrāšanos gaisā, ūdenī un augsnē. Pareiza ierīces utilizēšana ir obligāta. Lūdzu, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi, lai saņemtu detalizētākus utilizēšanas norādījumus.

16. GARANTIJA

Ja jums ir kādas sūdzības par piena pumpja darbību, lūdzu, sazinieties tieši ar izplatītāju/pārdevēju. Izplatītāja/pārdevēja kontaktinformāciju iespējams atrast pirkuma dokumentā.

Garantijas derīguma nosacījumi

1. Piena pumpim tiek piešķirta divu gadu garantija. Garantijas periods sākas no ierīces iegādes datuma. Garantijas prasības gadījumā pircējam ir jāiesniedz pirkuma datumu apliecinoši dokumenti, piemēram, kvīts vai rēķins.
2. Garantijas remonts nepagarina ierīces vai tās daļu garantijas laiku.
3. Garantija neattiecas uz gadījumiem, kad:

a. bojājumus izraisīja nepareiza piena pumpja lietošana ;
b. lietotājs nav ievērojis ražotāja ieteikumus;
c. nepareizu darbību izraisa klienta vai trešo personu veikts remonts vai modifikācijas;
d. bojājums radies transportēšanas laikā no ražotāja vai ierīces transportēšanas laikā uz servisa centru;
e. daļu nolietojums ur dabisks un normāls;
f. bojājumi radušies, demontējot ierīci.

Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem tiešiem vai netiešiem ierīces bojājumiem, ko radījusi iekārta, pat ja iekārtas bojājums tiek atzīts par garantijas gadījumu.

17. EMC INFORMĀCIJA

Pateicoties tā funkcionalitātei, piena pumpis ir paredzēts lietošanai mājas vai veselības aprūpes iestādes apstākļos.

Būtiska funkcionalitāte

Īpaša funkcija	**Apstiprināšanas/neapstiprināšanas**	**Noteikšana/metode**

	kritēriji	
Vakuuma izturība (kļūda: ±5 mmHg)	Sūkšanas līmenis (stimulācijas režīms): 67–172 mmHg Sūkšanas līmenis (piena atsūkšanas režīms) : 105–300 mmHg Sūkšanas līmenis (jauktais režīms): 105–300 mmHg	Vakuuma spiediena mērītājs Monitorings
Cikla ātrums (cikli/min.) (kļūda: ±2 cikli/min.)	Sūkšanas līmenis (stimulācijas režīms): 62-90 ūkšanas līmenis (piena atsūkšanas režīms): 26-66 Sūkšanas līmenis (jauktais režīms): 50-85	Monitorings
Maksimālais vakuums	~300 mmHg	Vakuuma spiediena mērītājs Monitorings
Programmatūra piena pumpja spiediena regulēšanai	~300 mmHg	Vakuuma spiediena mērītājs Monitorings
Atpakaļplūsmas novēršanas mehānisms	Nav noplūdes pie maksimālā vakuuma	Monitorings

Ja elektromagnētiskie traucējumi izraisa vakuuma zudumu vai pasliktina piena pumpja darbību, tas var izraisīt funkciju zudumu vai radīt traumas. Lai izvairītos no iespējamiem elektromagnētiskiem traucējumiem, lūdzam izlasīt tālāk sniegto svarīgo informāciju.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Glabājiet piena pumpi tālāk no mobilajiem tālruņiem, mikroviļņu krāsnīm, HF ķirurģiskām iekārtām, magnētiskās rezonanses iekārtām vai citām radiofrekvences starojuma ierīcēm, kas var izraisīt darbības traucējumus.
- Izvairieties no piena pumpja lietošanas vai uzlādes blakus citām ierīcēm, jo tas var izraisīt darbības traucējumus. Ja šāda lietošana ir nepieciešama, jums jāuzrauga piena pumpja un citu iekārtu darbība, lai nodrošinātu, ka visas ierīces darbojas pareizi.
- Pārnēsājamās radiofrekvenču sakaru iekārtas (ieskaitot perifērijas ierīces, piemēram, antenas kabeļus vai ārējās antenas) nedrīkst izmantot tuvāk par 30 cm (12 collām) no jebkuras MOMCOZY M9 pārnēsājamā bezvadu piena pumpja daļas, ieskaitot ražotāja norādītos kabeļus. Pretējā gadījumā iespējami piena pumpja darbības traucējumi.
- Citu piederumu, pārveidotāju un kabeļu izmantošana, kas nav ražotāja piegādātie vai norādītie, var palielināt elektromagnētisko starojumu vai samazināt piena pumpja elektromagnētisko noturību, kā rezultātā ierīce var darboties nepareizi.

⚠ UZMANĪBU!

1) Drošības, aizsardzība pret zādzībām un radiofrekvenču identifikācijas (RFID) ierīcēm. Dažas elektromagnētiskās pretzādzību aizsardzības sistēmas un metāla detektori, piemēram, tie, ko izmanto pie ieejām vai izejām no tirdzniecības centriem, bibliotēkām un citām publiskām vietām, kā arī lidostu drošības pārbaudes ierīces, var negatīvi ietekmēt MOMCOZY M9 pārnēsājamā bezvadu piena pumpja darbību. Neizmantojiet MOMCOZY pārnēsājamo bezvadu piena pumpu iepriekš minēto iekārtu tuvumā. Turklāt RFID ierīces, ko bieži izmanto identifikācijas karšu nolasīšanai, kā arī dažas marķējuma atspējošanas ierīces, piemēram, tās, ko izmanto veikalu kasēs vai bibliotēkās grāmatu izsniegšanai, arī var nelabvēlīgi ietekmēt MOMCOZY M9 pārnēsājamā bezvadu piena pumpja darbību. Izvairieties no MOMCOZY pārnēsājamā bezva-

du piena pumpja M9 lietošanas iepriekš minēto iekārtu tuvumā. Ja nevarat izvairīties no atrašanās aprakstītā aprīkojuma tuvumā un izmantojat MOMCOZY pārnēsājamo bezvadu piena pumpi, tad, tuvojoties tām, izslēdziet piena pumpi. Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi pārbaudiet sava MOMCOZY piena pumpja darbību un pārliecinieties, ka tas darbojas pareizi.

2) Īso viļņu diatermijas, mikroviļņu diatermijas vai terapeitiskās ultraskaņas diatermijas (turpmāk tekstā – "diatermija") un elektrokautera ierīču izmantošana piena pumpja tuvumā var tā izraisīt darbības traucējumus vai samazināt iedarbības intensitāti. Neizmantojiet MOMCOZY pārnēsājamo bezvadu piena pumpi šo iekārtu tuvumā.

Kabeļu saraksts un maksimālais kabeļu garums

Nosaukums	**Garums**	**Drošība**	
Uzlādes kabelis	1000±10 mm	-	
Lietošanas vadlīnijas un ražotāja elektromagnētiskās emisijas deklarācija MOMCOZY pārnēsājamais bezvadu piena pumpis ir paredzēts lietošanai turpmāk aprakstītajā elektromagnētiskajā vidē. Iekārtas lietotājam ir jānodrošina atbilstoša darba vide.			
Emisijas tests	**Atbilstība**	**Elektromagnētiskās vides vadlīnijas**	
Pārvadītās un izstarotās radiofrekvences CISPR 11	Grupa 1 Klase B	MOMCOZY pārnēsājamais bezvadu piena pumpis izmanto R enerģiju tikai iekšējai funkcijai. Tā radiofrekvenču starojums ir ļoti zems, un ir maz ticams, ka tas varētu radīt traucējumus tuvumā esošajām elektroniskajām iekārtām.	
Vadošie RF stari CISPR 11	Grupa 1 Klase B	MOMCOZY pārnēsājamais bezvadu piena pumpis ir piemērots lietošanai visās medicīnas iestādēs, telpās, kas ir tieši pieslēgtas publiskajam zemsprieguma elektrotīklam un paredzētas lietošanai mājsaimniecībā, izņemot augstfrekvences ķirurģisko iekārtu telpas un magnētiskās rezonanses procedūru telpas.	
Laidieji RD spinduliai CISPR 11	Grupa 1 Klase B		
Lietošanas vadlīnijas un ražotāja deklarācija par elektromagnētisko noturību MOMCOZY pārnēsājamais bezvadu piena pumpis ir paredzēts lietošanai turpmāk aprakstītajā elektromagnētiskajā vidē. Iekārtas lietotājam ir jānodrošina atbilstoša darba vide.			
Izturības tests	**IEC 60601-1-2 testa līmenis**	**Atbilstības līmenis**	**Elektromagnētiskās vides instrukcijas**
Elektrostatiskā izlāde IEC 61000-4-2	±8kV kontakts; ±2kV; ±4kV;±8kV; ±15kV gaiss	±8kV kontakts; ±2kV; ±4kV; ±8kV; ±15kV gaiss	Grīdām jābūt ar koka, betona vai keramikas flīžu segumu. Sintētisko grīdas segumu gadījumā relatīvajam mitrumam jābūt vismaz 30 %.
RF EM lauki IEC 61000-4-3	10V/m (veselības aprūpe mājās, ārpus telpām), 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM pie 1 kHz	10 V/m (veselības aprūpe mājās, ārpus telpām), 80 MHz – 2,7 GHz 80 % AM pie 1 kHz	
Ātrgaitas elektrotransports/ sprādzienbīstamība IEC 61000-4-4	±2 kV AC barošanas līnijas; ±1 kV līdzstrāvas/signāla līnijas; atkārtošanās frekvence 100 kHz	±2kV AC barošanas līnijas	Enerģijas piegādes kvalitātei jābūt tādai pašai kā mājas veselības aprūpes vidē
Pārspriegums IEC 61000-4-5	±0,5i/±1kV no līnijas uz līniju; ±0,5 kV,	±0,5i/±1kV no līnijas uz līniju	Enerģijas piegādes kvalitātei jābūt tādai pašai kā mājas veselības aprūpes vidē

	±1 kV, ±2 kV no līnijas uz zemi		
Radioviļņu lauku radītie vadāmie traucējumi IEC 61000-4-6	3V 0.15MHz - 80MHz, 6V ISM frekvence no 0.15MHz līdz 80MHz 80 % AM pie 1kHz	3V 0,15-80 MHz, 6V ISM un amatieru radio frekvence no 0,15 MHz līdz 80 MHz 80 % AM ar frekvenci 1 kHz	Enerģijas piegādes kvalitātei jābūt tādai pašai kā mājas veselības aprūpes vidē
Piezīme: ISM (Industrial, Scientific and Medical) frekvences no 0,15 MHz līdz 80 MHz ir no 6 765 MHz līdz 6 795 MHz; 13 553 MHz līdz 13 567 MHz; 26 957 MHz līdz 27 283 MHz; un 40,66 MHz līdz 40,70 MHz. Radioamatieru radio frekvences ir no 0,15 MHz līdz 80 MHz, no 1,8 MHz līdz 2,0 MHz, no 3,5 MHz līdz 4,0 MHz, no 5,3 MHz līdz 5,4 MHz, no 7 MHz līdz 7,3 MHz , no 10,1 MHz līdz 10,15 MHz, no 14 MHz līdz 14,2 MHz, no 18,07 MHz līdz 18,17 MHz, no 21,0 MHz līdz 21,0 MHz 21,4 MHz, no 24,89 MHz līdz 24,99 MHz, no 28,0 MHz līdz 29,7 MHz un no 50,0 MHz līdz 54,0 MHz.			
Magnētiskie lauki pie nominālās jaudas frekvences IEC 61000-4-8	30 A/m no 50 Hz līdz 60Hz	30A/m 50Hz	Magnētiskie lauki pie barošanas frekvences ir tādā pašā līmenī, kāds raksturīgs veselības aprūpes videi mājās
Sprieguma kritumi IEC 61000-4-11	0 % UT 0,5 cikli pie 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° un 315°; 0% UT 1 cikls un 70 % UT, 25/30 cikli Vienfāzes: pie 0°	Piemērojams	Enerģijas piegādes kvalitātei jābūt tādai pašai kā mājas veselības aprūpes vidē
Sprieguma pārtraukumi IEC 61000-4-11	0 %UT, 250/300 cikls	Piemērojams	Enerģijas piegādes kvalitātei jābūt tādai pašai kā mājas veselības aprūpes vidē
PIEZĪME: UT ir maiņstrāvas tīkla spriegums pirms testa līmeņa piemērošanas. Piemēram: 25/30 nozīmē 25 periodus pie 50 Hz vai 30 periodus pie 60 Hz.			
Lietošanas vadlīnijas un ražotāja deklarācija par elektromagnētisko noturību MOMCOZY pārnēsājamais bezvadu piena pumpis ir paredzēts lietošanai turpmāk aprakstītajā elektromagnētiskajā vidē. Iekārtas lietotājam ir jānodrošina atbilstoša darba vide.			
Izturības tests	**IEC 60601-1-2 testa līmenis**	**Atbilstības līmenis**	**Elektromagnētiskās vides vadlīnijas**
Bezvadu aprīkojuma tuvuma RF lauki IEC 61000-4-3	Skatīt tabulu zemāk	Sader	
Tuvie magnētiskie lauki IEC 61000-4-39	Skatīt tabulu zemāk	Sader	

Testēšanas specifikācijas KORPUSA PRETESTĪBAS RF bezvadu sakaru ierīcēm

Frekvences tests (MHz)	**Josla (MHz) a)**	**Pakalpojums[a)]**	**Modifikācija**	**Izturības testa līmenis (V/m)**
385	380-390	TETRA 400	Impulsu modifikācija (b) 18 Hz	27
450	430-470	GMRS 460, FRS 460	FM c) ±5 kHz novirze 1 kHz sinuss	28

710 745 780	704-787	LTE josla 13, 17	Impulsu modifikācija [b] 217 Hz	9
810 870 930	800-960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE 5. josla	Impulsu modifikācija [b] 18 Hz	28
1720 1845 1970	1700-1990	GSM 1800, CDMA 1900, GSM 1900; DECT; LTE 1., 3., 4., 25. josla; UMTS	Impulsu modifikācija [b] 217 Hz	28
2450	2400-2570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE 7. josla	Impulsu modifikācija [b] 217 Hz	28
5240 5500 5785	5100-5800	WLAN 802.11 a/n	Impulsu modifikācija [b] 217 Hz	9
PIEZĪME: Ja nepieciešams sasniegt IZTURĪBAS TESTA LĪMEŅU, attālumu starp raidītāja antenu un MEEQUIPMENT vai MESYSTEMS var samazināt līdz 1 m. Saskaņā ar IEC 61000-4-3 ir atļauts 1 m testa attālums.				
a) Dažiem pakalpojumu veidiem ir iekļautas tikai pacelšanās frekvences. b) Raidītājs jāpārveido, izmantojot kvadrātisko viļņu signālu ar 50 % darba ciklu. c) Kā alternatīvu FM modifikācijai nesēju var modulēt ar impulsu modulāciju, izmantojot 50 % darbības cikla kvadrātisko viļņu signālu ar frekvenci 18 Hz. Lai gan tā nav īsta modifikācija, tas būtu vissliktākais scenārijs.				

Testa specifikācijas attiecībā uz korpusa pievada noturību pret tuviem magnētiskajiem laukiem

Testēšanas biežums	**Modifikācija**	**Izturības testa līmenis (A/M)**
300 kHz [a]	CW	8
134.2 kHz	Impulsu modifikācija [b] 2.1 kHz	65 [c]
13.56 MHz	Impulsu modifikācija [b] 50 kHz	7.5 [c]
a) Šis tests attiecas tikai uz MEEQUIPMENT un MESYSTEMS, kas paredzētas lietošanai mājas vesel ības aprūpes vidē. b) Raidītāju jāpārveido, izmantojot 50 % darba cikla kvadrātisko viļņu signālu. c) Efektīvais (r.m.s.) pirms modulācijas piemērošanas.		

18. LIETOŠANA CEĻOJUMU LAIKĀ UN STARPTAUTISKĀS PRASĪBAS

MOMCOZY pārnēsājamo bezvadu piena pumpi M5 var ietekmēt ārējās vides faktori. Ceļojot vai lidojot ar lidmašīnu, vides izmaiņas var būt pēkšņas un neparedzamas, tāpēc nelietojiet ierīci.

MOMCOZY pārnēsājamo bezvadu piena pumpi M5 var lietot dažādās valstīs, taču tas ir jālieto un jāuzglabā saskaņā ar šajā instrukcijā sniegtajiem norādījumiem un ieteikumiem. Lūdzu, pārliecinieties, ka jūsu strāvas adaptera ievades spriegums ir AC 100–240 V 50/60 Hz un izvades spriegums ir DC 5V=2A. ārliecinieties arī, ka jums ir invertors, lai nodrošinātu pareizo spriegumu atbilstoši mērķa valsts standartiem.

MOMCOZY pārnēsājamā bezvadu piena pumpja M9 darbību var negatīvi ietekmēt ceļošana vai transportēšana. Pirms lietošanas noteikti pārbaudiet to saskaņā ar turpmāk aprakstītajiem soļiem, lai pārliecinātos, ka tas var darboties pareizi.

- Pārbaudiet, vai nav bojājumu piena pumpja korpusā.
- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet piena pumpi, lai pārliecinātos, ka tas darbojas pareizi.
- Ja pamanāt bojājumus vai defektus, nekavējoties pārtrauciet piena pumpja lietošanu.

19. RAŽOTĀJA INFORMĀCIJA

Ražotājs: Lute Technology Co., Limited, Honkonga

20. SVARĪGA INFORMĀCIJA DROŠAI LIETOŠANAI

- Šo ierīci drīkst lietot personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām, kā arī personas bez pietiekamas pieredzes vai zināšanām par piena pumpja lietošanu, tikai tad, ja viņu drošība tiek uzraudzīta vai ja tās ir saņēmušas skaidrus norādījumus par piena pumpja pareizu lietošanu no personas, kas ir atbildīga par viņu drošību.

- Piena pumpis nav rotaļlieta. Bērniem ir aizliegts ar to spēlēties.

- Bērni drīkst tīrīt vai apkopt piena pumpi tikai pieaugušo uzraudzībā.

- Sargājiet piena pumpja akumulatoru no uguns un iespējamiem bojājumiem. Akumulatora mehāniski bojājumi var izraisīt sprādzienu.

- Neglabājiet akumulatoru augstā temperatūrā vai augstas temperatūras avotu tuvumā, jo tas var izraisīt sprādzienu vai viegli uzliesmojošu gāzu noplūdi.

- Pastāv risks, ka akumulators var eksplodēt vai no tā var noplūst viegli uzliesmojošas gāzes ārkārtīgi zema spiediena apstākļos.